



**DELIBERAZIONE DEL
CONSIGLIO COMUNALE**

**del 27.05.2026
n. 23**

Seduta pubblica di
I convocazione

**BESCHLUSS DES
GEMEINDERATES**

**vom 27.05.2026
Nr. 23**

Öffentliche Sitzung
I. Einberufung

**DELIBERAZION DL
CUNSĚI CUMENEL**

**di 27.05.2026
nr. 23**

Senteda publica de
I cunvocaçion

A.G. A.I.
E.A. U.A.
M.C.R. M.Z.R.

Sono presenti:

Anwesend sind:

L ie leprò:

Tobias Nocker		
Ernest Derio Cuccarollo		
Alex Perathoner		
Theresia Senoner		
Alexander Mussner		
Doris Mussner Delago		
Christian Anton Linder		
Günther Perathoner		
Ivo Insam		
Gregor Plancker		
Karl Schenk		
Walter Ploner		
Christine Senoner		
Sara Senoner		
Caroline Runggaldier		

A.G.-E.A.-M.C.R. assente giustificato – entschuldigt abwesend – mancia cun rejon

A.I.-U.A.-M.Z.R. assente ingiustificato – unentschuldigt abwesend – mancia zënza rejon

Assiste la Segretaria comunale

Den Beistand leistet die Gemeinde-
sekretärin

L tol pert la Secretera de chemun

Alessandra Insam

Accertato il numero legale, il Signor

Nach Feststellung der Beschlussfä-
higkeit übernimmt Herr

Cunstata che n ie assé per pudèi
deliberé, sèurantòl l senieur

Tobias Nocker

nella sua qualità di Sindaco, as-
sume la presidenza e sottopone al
Consiglio comunale la trattazione
del seguente

In seiner Eigenschaft als Bürger-
meister, den Vorsitz und unterbrei-
tet dem Gemeinderat die Behand-
lung von folgendem

te si funzion de Ambolt la presi-
dënza y prejënta al Cunsëi cumenel
la tratazion dl argumënt che vën do:

OGGETTO:

Approvazione della modifica del
piano urbanistico comunale e del
piano paesaggistico per
l'insediamento di cabine di media
tensione e linee elettriche „La Poza -
La Sëlva“

GEGENSTAND:

Genehmigung der Abänderung des
Gemeindebauleitplanes und des
Landschaftsplanes für die
Eintragung von
Mittelspannungskabinen und
Kabelleitungen „La Poza - La Sëlva“

ARGUMËNT:

Apruvazion dla mudazion dl plan
urbanistich cumenel y dl plan dla
cuntreda per purtè ite cabines de
media tenscion y linees per cundotes
dala lectrisc „La Poza - La Sëlva“

Richiamati i presupposti di fatto e le ragioni giuridiche, e visti gli atti e le norme indicati in calce alla presente deliberazione;

Nach Überprüfung der Sach- und Rechtslage, und nach Einsichtnahme in die am Rande dieses Beschlusses angeführten Maßnahmen und einschlägigen Bestimmungen;

Do avêi lecurdà la cundiziuns de fat y la rejons giuridiches, y do avêi udù i pruvèdimènc y la normes mustredes su japé de chësta deliberazion;

IL CONSIGLIO COMUNALE delibera

beschließt DER GEMEINDERAT

delibereaa L CUNSEI CHEMUNEL

Con il seguente esito della votazione:

Presenti	15
voti favorevoli	15
contrari	0
astenuti	0
espressi legalmente:	

Mit diesem Abstimmungsergebnis:

Anwesende	15
Jastimmen	15
Neinstimmen	0
Stimmenthaltungen	0
geäußert in gesetzlicher Weise:	

Cun chësta votazion:

Presênc	15
ujes cunsenzientes	15
cuntrerres	0
astenjions	0
pronunziades legalmënter:	

- 1) Si prende atto che sulla proposta di modifica del piano paesaggistico e del piano urbanistico comunale di Selva di Val Gardena, adottata con deliberazione della Giunta comunale n. 48 di data 03.03.2026, non sono pervenute osservazioni nei termini di legge.

- 1) Es wird zur Kenntnis genommen, dass gegen den Vorschlag zur Abänderung des Landschafts- und des Bauleitplanes der Gemeinde Wolkenstein, angenommen mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 48 vom 03.03.2026, innerhalb der gesetzlichen Frist, keine Bemerkungen eingereicht worden sind.

- 1) L vên têt cunescënza che contra la pruposta de mudazion al plan de cuntreda y al plan urbanistich cumenel de Sëlva, têtta su a cun deliberazion dla Jonta cumenela nr. 48 di 03.03.2026, ne iel nia uni dates ju usservaziuns ti tiernuls dla lege.

- 2) La proposta di modifica medesima con l'oggetto sottoindicato è approvata, ai sensi dell'articolo 54, comma 2 e dell'articolo 53 della legge provinciale n. 9/2018 "Territorio e paesaggio";

- 2) Derselbe Abänderungsvorschlag, mit dem unten genannten Gegenstand, wird im Sinne des Artikels 54, Absatz 2 und des Artikels 53 des Landesgesetzes Nr. 9/2018 „Raum und Landschaft“ vom 10.07.2018, genehmigt;

- 2) La medema pruposta de mudazion, cun l'argumēt numinà tlo dessot, vên data pro aldò d'articul 54, coma 2 y dl articul 53, dla dla lege provinziela nr. 9/2018 "Teritore y cuntreda";

Oggetto della modifica:

Insediamiento di cabine di media tensione e linee elettriche „La Poza - La Sëlva“:

Gegenstand der Abänderung:

Eintragung von Mittelspannungskabinen und Kabelleitungen „La Poza - La Sëlva“:

La mudazion trata de:

Purtè ite cabines de media tenscion y linees per cundotes dala lectrisc „La Poza - La Sëlva“:

Modifiche al piano urbanistico comunale e al piano paesaggistico:

- trasformazione di una superficie da zona produttiva D2 e da bosco in cabina primaria;
- trasformazione di una superficie da zona verde agricolo, bosco, zona produttiva D2, strada comunale di tipo C, strada comunale di tipo D e acque in linea a media tensione;

Abänderung des Gemeindebauleitplanes und des Landschaftsplanes:

- Umwidmung einer Fläche von Gewerbegebiet D2 und von Wald in Umspannstation;
- Umwidmung einer Fläche von Landwirtschaftsgebiet, Wald, Gewerbegebiet D2, Gemeindestraße Typ C, Gemeindestraße Typ D und Fließgewässer in Mittelspannungsleitung;

Mudaziuns al plan urbanistich cumenel y al plan de cuntreda:

- trasfurmazion de na spersa da zona produttiva D2 y de bosch te cabina primaria;
- trasfurmazion de na spersa da raion de vèrt agricul, bosch, zona produttiva D2, strada cumenela de sort C, strada cumenela de sort D y eghes te linea a media tenscion;

Terreni interessati:

La modifica riguarda le pp.edd. 1836, 1399, 914 e le pp.ff. 908/1, 1116/1, 912/3, 916/2, 916/2, 916/1, 280/4, 275, 1154/1, 1124/3, 267/5 e 265/1 C.C. Selva.

Betroffene Grundstücke:

Die Änderung betrifft die B.pp. 1836, 1399, 914 und die G.pp. 908/1, 1116/1, 912/3, 916/2, 916/2, 916/1, 280/4, 275, 1154/1, 1124/3, 267/5 und 265/1 K.G. Wolkenstein.

Grunc nteressei:

La mudazion reverda la pp.ffr. 1836, 1399, 914 y la pp.ggr. 908/1, 1116/1, 912/3, 916/2, 916/2, 916/1, 280/4, 275, 1154/1, 1124/3, 267/5 y 265/1 Ch.c. Sëlva.

Documentazione della modifica:

Dott. Ing. Hermann Leitner, assunta al protocollo comunale in data 02.12.2025 e 26.01.2026 al n. 0030380, 0001574.

Unterlagen der Abänderung:

Dr. Ing. Hermann Leitner, aufgenommen in das Protokoll der Gemeinde am 14.01.2026 und 22.01.2026 unter der Nr. 0030380, 0001574.

Documentazion dla mudazion:

Dut. Inj. Hermann Leitner, têtta su tl protocol de Chemun ai 02.12.2025 y 26.01.2026 al n. 0030380, 0001574.

Ricevuta dei **codici univoci n. 9543** rilasciate dal portale ufficiale della Provincia per l'interscambio dei geodati dei piani, che certifica il regolare deposito degli allegati grafici e/o normativi;

Vom offiziellen Landesportal für den Geodaten austausch der Pläne ausgestellte Quittungen des **eindeutigen Code Nr. 9543**, welche die ordnungsgemäße Hinterlegung der grafischen und/oder normativen Unterlagen bestätigt;

Atestaziuns di **codësc de un n se-nificat nr. 9543** dates ora dal portal ufiziel dla Provinzia per l' barat di geodati di plans, che zertifichèa la depositeda regulèra dla njontes grafiches y/o normatives;

Parere della Ripartizione provinciale natura, paesaggio e sviluppo del territorio:

Parere positivo giusto protocollo della Commissione provinciale territorio e paesaggio - sezione pianificazione n. 10 del 23.04.2026, comunicato al Comune in data 13.05.2026 (prot. n. 0015565).

- 3) Si prende atto che, ai sensi degli articoli 53 e 54 della legge provinciale n. 9/2018 "Territorio e paesaggio":

Il Sindaco trasmette immediatamente la delibera consiliare e tutta la documentazione alla Ripartizione provinciale Natura, paesaggio e sviluppo del territorio.

La Giunta provinciale approva la proposta di modifica entro 30 giorni dal ricevimento della documentazione.

La decisione viene pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione ed entra in vigore il giorno successivo alla sua pubblicazione.

- 4) *Copertura finanziaria*

La deliberazione non comporta spese a carico del bilancio comunale, né presenti né future.

- 5) *Esecutività della deliberazione*

La deliberazione diviene esecutiva dopo il decimo giorno dall'inizio della sua pubblicazione.

- 6) *Controllo da parte dei cittadini*

Durante la pubblicazione di 10 giorni di questa deliberazione ogni cittadino ed ogni cittadina può presentare opposizione alla Giunta comunale. Entro 60 giorni, decorrenti dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione, ogni interessato ed interessata può presentare ricorso al Tribunale regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano.

* * *

Riferimento ad atti di indirizzo politico amministrativo

Deliberazione della I. Commissione per la tutela del paesaggio n. 03/94 del 25.07.1994, deliberazione del Consiglio comunale n. 1 del 10.01.1995 e decreto del Presidente della Giunta Provinciale n. 340/28/1 del 18.04.1995, pubblicata sul Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige n. 33 del 18.07.1995, con le quali è stato approvato il piano paesaggistico del Comune di Selva di Val Gardena.

Deliberazione del Consiglio comunale n. 19 del 15.06.1999 e deliberazione della Giunta Provinciale n. 1202 del 17.04.2001, pubblicata sul Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige n. 24 del 12.06.2001, supplemento n. 1, con le quali è stato approvato il piano urbanistico comunale rielaborato.

Gutachten der Landesabteilung Natur, Landschaft und Raumentwicklung:

Positive Stellungnahme gemäß Protokoll der Landeskommission für Raum und Landschaft - Sektion Planung Nr. 10 vom 23.04.2026, der Gemeinde am 13.05.2026 mitgeteilt (Prot. Nr. 0015565).

- 3) Es wird zur Kenntnis genommen, dass im Sinne der Artikel 53 und 54 des Landesgesetzes Nr. 9/2018 „Raum und Landschaft“:

Der Bürgermeister übermittelt den Ratsbeschluss samt Unterlagen unverzüglich der Landesabteilung Natur, Landschaft und Raumentwicklung.

Die Landesregierung genehmigt den Änderungsentwurf innerhalb von 30 Tagen ab Erhalt der Dokumentation.

Die Entscheidung wird im Amtsblatt der Region veröffentlicht und tritt am Tage nach seiner Veröffentlichung in Kraft.

- 4) *Finanzielle Deckung*

Der Beschluss bringt keine Ausgaben zu Lasten des Gemeindehaushaltes mit sich, weder jetzt noch in Zukunft.

- 5) *Vollstreckbarkeit des Beschlusses*

Der Beschluss wird nach dem zehnten Tag ab dem Veröffentlichungsbeginn vollstreckbar.

- 6) *Kontrolle durch den Bürger*

Gegen diesen Beschluss kann während des 10-tägigen Veröffentlichungszeitraumes jeder Bürger und jede Bürgerin beim Gemeindeausschuss Einwände vorbringen. Innerhalb von 60 Tagen, nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses, kann jeder und jede Interessierte beim Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen.

* * *

Politisch-verwaltungsmäßige Grundlagen

Beschluss der I. Landeskommission Nr. 03/94 vom 25.07.1994, Beschluss des Gemeinderates Nr. 1 vom 10.01.1995 und Dekret des Landeshauptmanns Nr. 340/28/1 vom 18.04.1995, veröffentlicht im Amtsblatt der Autonomen Region Trentino – Südtirol Nr. 33 vom 18.07.1995, womit der Landschaftsplan der Gemeinde Wolkenstein genehmigt wurde.

Beschluss des Gemeinderates Nr. 19 vom 15.06.1999 und Beschluss der Landesregierung Nr. 1202 vom 17.04.2001, veröffentlicht im Amtsblatt der Autonomen Region Trentino – Südtirol Nr. 24 vom 12.06.2001, Beiblatt Nr. 1, womit der überarbeitete Gemeindebauleitplan genehmigt worden ist.

Arat dla Repartizion provinziela natura, cuntreda y svilup dl teritore:

Arat positif aldò dl protocol dla Cumiscion provinziela teritore y cuntreda - seziun planificazion nr. 10 di 23.04.2026, fat al savèi al Chemun ai 13.05.2026 (prot. nr. 0015565).

- 3) L vèn tëut a cunescënza che, aldò di articuli 53 y 54 dla lege provinziela nr. 9/2018 "Teritore y cuntreda":

L ambolt manda rìesc la deliberazion cun duc i documënc al departimënt provinziel natura, cuntreda y svilup dl teritore.

La Jonta pruvinsiela deliberëa la pruposta de mudazion tl tèmp de 30 dis dal avèi giapà la documentazion.

La deziyon vèn publichedà tl Buletin Ufiziël dla Region y va n forza n l do si publicazion.

- 4) *Curidura finanziaria*

Cun la deliberazion ne vèniel a s'l dé deguna spëises a cëria dl bilanz de Chemun, no sën y no tl dauni.

- 5) *Esecutività dla deliberazion*

La deliberazion vèn a valèi do diesc dis dal scumenciament de si publicazion.

- 6) *Cuntrol da pert di zitadins*

Ntan l tèmp de 10 dis de publicazion de chësta deliberazion pos-sa uni zitadin y uni zitadina, pre-jenté usservaziuns contra la de-liberazion ala Jonta cumenela. Tl tèmp de 60 dis, do l tèmp de publicazion, possa uni nteressà y uni nteressada pre-jenté recurs ala Suneria Regiunela de Giusti-zia Amministrativa, Seziun auto-noma de Bulsan.

* * *

Referimënt a documënc de carater politich-amministratif

Deliberazion dla I. Commissione per la scunanza dla cuntreda nr. 03/94 di 25.07.1994, deliberazion dl Cunsëi chemunel nr. 1 di 10.01.1995 y decret tl Presidënt dla Jonta provinziela nr. 340/28/1 di 18.04.1995, publichedà tl Boletìn ufiziël dla Region Autonoma Trentino – Alto Adige nr. 33 di 18.07.1995, cun chëles che l ie uni dat pro l plann de cuntreda dl Chemun de Sëlva.

Deliberazion dl Cunsëi chemunel nr. 19 di 15.06.1999 y deliberazion dla Jonta provinziela nr. 1202 di 17.04.2001, publichedà tl Boletìn ufiziël dla Region Autonoma Trentino – Alto Adige nr. 24 di 12.06.2001, suplemënt nr. 1, cun chëles che l ie uni dat pro l plann urbanistich chemunel de Sëlva laurà ora da nuef.

Deliberazione del Consiglio comunale n. 13 del 13.04.2011 con la quale è stato confermato il vigente piano urbanistico comunale.

Decreto n. 13109 dell'11.08.2020 dell'assessora provinciale, con il quale è stata approvata l'armonizzazione grafica del piano paesaggistico e del piano urbanistico comunale con relative norme di attuazione del Comune di Selva di Val Gardena.

Deliberazione del Consiglio comunale n. 25 del 05.07.2021, con la quale è stato confermato il vigente piano urbanistico comunale.

Riferimento ad atti deliberativi precedenti

Deliberazione della Giunta comunale n. 48 di data 03.03.2026, con la quale è stato avviato il procedimento di modifica del piano paesaggistico e del piano urbanistico comunale di Selva di Val Gardena avente ad oggetto l'insediamento di cabine di media tensione e linee elettriche „La Poza - La Sëlva“ ed approvata la proposta di cui in oggetto.

Pareri preventivi

La proposta di deliberazione è stata presentata dal servizio competente;

Il responsabile del servizio e il responsabile finanziario hanno espresso i seguenti pareri ai sensi dell'articolo 185 legge regionale 3 maggio 2018, n. 2:

- Parere tecnico con l'impronta digitale: dNIFSuERYJdwTKoiwV5lqw9Mfgcw5Wrbx7W0Zicxblk=
- Parere contabile con l'impronta digitale:

Riferimenti normativi

Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 – Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige;

Legge provinciale 12.12.2016, n. 25 “Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali della Provincia di Bolzano”;

Statuto del Comune;

Articoli 53 e 54 della legge provinciale n. 9/2018 “Territorio e paesaggio”;

Circolare della Ripartizione Natura, paesaggio e sviluppo del territorio n. 1/2022 del 28.02.2022 – Norma transitoria articolo 103, comma 5, L.P. 9/2018

Decreto del Presidente della Provincia 26 giugno 2020, n. 24 - Regolamento in materia edilizia

Presupposti di fatto e motivazione

La società Edyna S.r.l. ha presentato una richiesta di modifica del piano paesaggistico e del piano urbanistico comunale di Selva di Val Gardena avente ad oggetto l'insediamento di cabine di media tensione e linee elettriche „La Poza - La Sëlva“.

Dalla relativa documentazione, elaborata dal Dott. Ing. Hermann Leitner,

Beschluss des Gemeinderates Nr. 13 vom 13.04.2011, womit der geltende Gemeindebauleitplan bestätigt worden ist.

Dekret Nr. 13109 vom 11.08.2020 der Landesrätin, mit welchem die grafische Angleichung von Landschafts- und Bauleitplan, samt Durchführungsbestimmungen, der Gemeinde Wolkenstein in Gröden genehmigt wurde.

Beschluss des Gemeinderates Nr. 25 vom 05.07.2021, womit der geltende Gemeindebauleitplan bestätigt worden ist.

Vorangegangene Beschlussmaßnahmen

Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 48 vom 03.03.2026, womit das Verfahren zur Abänderung des Landschafts- und des Bauleitplanes der Gemeinde Wolkenstein betreffend die Eintragung von Mittelspannungskabinen und Kabelleitungen „La Poza - La Sëlva“ eingeleitet und der im Betreff genannte Vorschlag genehmigt worden ist.

Vorausgehende Gutachten

Die Beschlussvorlage wurde vom zuständigen Dienst eingebracht;

Der Verantwortliche des Dienstes und der Verantwortliche des Finanzdienstes haben die Gutachten im Sinne des Artikels 185 des Regionalgesetzes 3. Mai 2018, N. 2, wie folgt abgegeben:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: dNIFSuERYJdwTKoiwV5lqw9Mfgcw5Wrbx7W0Zicxblk=
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:

Rechtsgrundlagen

Regionalgesetz 3. Mai 2018, Nr. 2 – Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;

Landesgesetz vom 12.12.2016, Nr. 25 “Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften der Autonomen Provinz Bozen”

Satzung der Gemeinde

Artikel 53 und 54 des Landesgesetzes Nr. 9/2018 „Raum und Landschaft“;

Rundschreiben der Abteilung Natur, Landschaft und Raumentwicklung Nr. 1/2022 vom 28.02.2022 – Übergangsbestimmung Artikel 103, Absatz 5, L.G. 9/2018;

Dekret des Landeshauptmanns vom 26. Juni 2020, Nr. 24 - Verordnung zum Bauwesen

Objektive Voraussetzungen und Begründung

Die Gesellschaft Edyna G.m.b.H. hat ein Ansuchen um Abänderung des Landschafts- und des Bauleitplanes der Gemeinde Wolkenstein betreffend die Eintragung von Mittelspannungskabinen und Kabelleitungen „La Poza - La Sëlva“ eingereicht.

Aus den entsprechenden Unterlagen, ausgearbeitet von Dr. Ing. Hermann

Deliberazion dl Cunsëi chemunel nr. 13 di 13.04.2011, cun chëla che l'ie unì cunfermà l'plann de cuntreda y al plann urbanistich chemunel de Sëlva n droa.

Decret nr. 13109 di 11.08.2020 dla assessëura provinziela, cun chël che l'ie unì dat prò la armonisazion grafica dl plann de cuntreda y dl plann urbanistich chemunel cun normes de atuazion revardëntes dl Chemun de Sëlva.

Deliberazion dl Cunsëi chemunel nr. 25 di 05.07.2021, cun chëla che l'ie unì cunfermà l'plann urbanistich chemunel n droa.

Referimënc a deliberazions da dant

Deliberazion dla Jonta cumenela nr. 48 di 03.03.2026, cun chëla che l'ie unì nvià via la prozedura de mudazion dl plan de cuntreda y al plan urbanistich cumenel de Sëlva che reverda l'purtè ite cabines de media tenscion y linees per cundotes dala lectrisc „La Poza - La Sëlva“ y l'ie unì dat prò la pruposta coche da argumënt.

Bënsteies danora

La pruposta de deliberazion ie unida prejenteda dal servisc cumpetënt;

L respunsabl de servisc y l respunsabl dl servisc finanzièr à dat ju i bënsteies aldò dl art. 185 dla lege regionela 3 de mei 2018, n. 2:

- Bënsté tecnich cun piedia digitela: dNIFSuERYJdwTKoiwV5lqw9Mfgcw5Wrbx7W0Zicxblk=
- Bënsté cuntabel cun piedia digitela:

Referimënc normatifs

Lege regionela 3 mei 2018, nr. 2 – codesc di ènc lochei dla Region Trentino-Südtirol;

Lege provinziela 12.12.2016 nr. 25 „Urdinamënt finanzièr y cuntabel di chemuns y dla cumunteies raionalees dla Provinzia de Bulsan“

Statut dl Chemun;

Articuli 53 y 54 dla lege provinziela nr. 9/2018 “Teritore y cuntreda”;

Lëtra zirculëra dla Repartizion Natura, cuntreda y svilup dl teritore nr. 1/2022 di 28.02.2022 – Norma transitoria articul 103, coma 5, L.P. 9/2018

Decret dl President dla Provinzia 26 de juni 2020, nr. 24 - Regolamënt tla materia dl frabiché

Cundizions de fat y motivazion

La sozietà Edyna S.r.l. à dat ju na dumanda per la mudazion dl plan de cuntreda y al plan urbanistich cumenel de Sëlva che reverda l'purtè ite cabines de media tenscion y linees per cundotes dala lectrisc „La Poza - La Sëlva“.

Dala documentazion revardënta, laureda ora dal Dut. Inj. Hermann Leitner,

assunta al protocollo comunale in data 02.12.2025 e 26.01.2026 al n. 0030380, 0001574, risultano la motivazione e la necessità per la modifica del piano urbanistico e del piano paesaggistico di cui in oggetto.

Ai sensi dell'art. 103, comma 5 della L.P. n. 9/2018, fino all'approvazione del programma di sviluppo comunale previsto dall'art. 51, per area insediabile si intendono i centri edificati ai sensi dell'art. 12 della legge provinciale 15 aprile 1991, n. 10 e successive modifiche.

La presente variante al piano urbanistico comunale riguarda un intervento fuori dai centri edificati;

Ai sensi dell'art. 48 e dell'art. 54, comma 2 della L.P. n. 9/2018, per la presente modifica del piano paesaggistico e del piano urbanistico si applica il procedimento di cui all'articolo 53 della stessa legge provinciale;

Ai sensi dell'articolo 18 (dotazioni territoriali e qualità insediativa), comma 2 della L.P. n. 9/2018 trattasi di opere di urbanizzazione primaria, giusta lettera a) strade, piazze, percorsi pedonali e ciclabili al servizio degli insediamenti e lettera b) spazi di sosta o di parcheggio, anche per biciclette.

Ai sensi della circolare della Ripartizione Natura, paesaggio e sviluppo del territorio n. 1/2022 del 28.02.2022 – Norma transitoria articolo 103, comma 5, L.P. 9/2018: *“Fino all'approvazione dei programmi di sviluppo comunali la Giunta provinciale, con procedura ai sensi dell'articolo 54, comma 2, può approvare anche domande dei Comuni riguardanti l'individuazione di infrastrutture. In questo senso per “infrastrutture” si intendono le infrastrutture primarie ai sensi dell'articolo 18, comma 2, L.P. 9/2018. Oltre all'inserimento delle infrastrutture a rete o lineari, possono essere inserite eventualmente anche le relative aree edificabili per le infrastrutture necessarie. Ciò significa, per esempio, che se un Comune deve prevedere una nuova fognatura può anche individuare la relativa area per l'impianto di depurazione nel piano urbanistico.”*

La Commissione comunale per il territorio e il paesaggio (CCTP) ha espresso nella seduta del 24.02.2026 parere favorevole in merito alla proposta di modifica presentata.

Ai sensi dell'articolo 6 (Ambito di applicazione) della Legge provinciale 13 ottobre 2017, n. 17 (Valutazione ambientale per piani, programmi e progetti) sono sottoposti a Valutazione ambientale strategica (VAS), tra altro, tutti i piani e programmi che sono elaborati per i settori agricolo, forestale, della pesca, energetico, industriale, dei trasporti, della gestione dei rifiuti e delle acque, per la valutazione e la gestione dell'aria ambiente, delle telecomunicazioni, turistico, della pianificazione territoriale o della destinazione dei suoli, e che definiscono il quadro di riferimento per l'autorizzazione dei progetti soggetti a valutazione di impatto ambientale di competenza della Provincia Autonoma di Bolzano.

Per le modifiche minori di piani e di programmi, la valutazione ambientale è necessaria qualora l'Autorità competente, a seguito di verifica di assoggettabilità a VAS e tenuto conto del diverso livello di sensibilità ambientale dell'area oggetto

Leitner, aufgenommen in das Protokoll der Gemeinde am 14.01.2026 und 22.01.2026 unter der Nr. 0030380, 0001574, sind die Begründung und die Notwendigkeit für die gegenständliche Abänderung des Bauleitplanes und des Landschaftsplanes ersichtlich.

Gemäß Art. 103, Absatz 5 des L.G. Nr. 9/2018, bis zur Genehmigung des im Art. 51 vorgesehenen Gemeindeentwicklungsprogramms, unter „Siedlungsgebiet“ die verbauten Ortskerne im Sinne des Art. 12 des Landesgesetzes vom 15. April 1991, Nr. 10 in geltender Fassung, zu verstehen sind

Vorliegende Änderung des Gemeindebauleitplanes betrifft eine Maßnahme außerhalb der verbauten Ortskerne;

Gemäß Art. 48 und Art. 54, Absatz 2 des L.G. Nr. 9/2018, findet bei gegenständlicher Änderung des Landschaftsplanes und des Gemeindeplanes, das Verfahren laut Art. 53 desselben Landesgesetzes Anwendung;

Im Sinne des Artikels 18 (Gebietsausstattung und Siedlungsqualität), Absatz 2 des L.G. Nr. 9/2018 handelt es sich um primäre Erschließungsanlagen, laut Buchstabe a) Straßen, Plätze sowie Fuß- und Radwege für Ansiedlungen und Buchstabe b) Halte- und Parkflächen, auch für Fahrräder.

Gemäß Rundschreiben der Abteilung Natur, Landschaft und Raumentwicklung Nr. 1/2022 vom 28.02.2022 – Übergangsbestimmung Artikel 103, Absatz 5, L.G. 9/2018: *“Bis zur Genehmigung der Gemeindeentwicklungsprogramme kann die Landesregierung, auch Anträge der Gemeinden für die Ausweisung von Infrastrukturen nach dem Verfahren laut Artikel 54 Absatz 2, genehmigen. Als „Infrastrukturen“ sind in diesem Sinne die primären Infrastrukturen gemäß Art. 18 Absatz 2 LG 9/2018 zu verstehen. Zusätzlich zur Eintragung der leistungsgebundenen oder linearen Infrastrukturen können eventuell auch die damit verbundenen flächenbezogenen Infrastrukturen eingetragen werden. Das bedeutet, zum Beispiel, dass eine Gemeinde, die eine neue Abwasserleitung vorsehen muss, auch die entsprechende Fläche für die Kläranlage im Bauleitplan festlegen kann.”*

Die Gemeindekommission Raum und Landschaft (GKRL) hat in der Sitzung vom 24.02.2026 ein positives Gutachten in Bezug auf den eingereichten Abänderungsvorschlag erteilt.

Gemäß Artikel 6 (Anwendungsbereich) des Landesgesetzes vom 13. Oktober 2017, Nr. 17 (Umweltprüfung für Pläne, Programme und Projekte) werden der SUP (strategische Umweltprüfung) u.a. alle Pläne und Programme unterzogen, die in den Bereichen Landwirtschaft, Forstwirtschaft, Fischerei, Energie, Industrie, Verkehr, Abfallwirtschaft, Wasserwirtschaft, Beurteilung und Kontrolle der Luftqualität, Telekommunikation, Fremdenverkehr, Raumordnung oder Bodennutzung ausgearbeitet werden und die den Rahmen für die künftige Genehmigung von Projekten, die der Umweltverträglichkeitsprüfung mit Zuständigkeit des Landes Südtirol, unterliegen, bilden.

Für geringfügige Änderungen von Plänen und Programmen ist eine Umweltprüfung dann notwendig, wenn die zuständige Behörde nach Feststellung der SUP-Pflicht und unter Berücksichtigung der Umweltsensibilität des

tëuta su tl protocol de Chemun ai 02.12.2025 y 26.01.2026 al n. 0030380, 0001574, ie da udèi la motivazion y l debujèn per la mudazion dl plan urbanistich y dl plan de cuntreda scritta dessëura.

Aldò dl art. 103, coma 5 dla L.P. n. 9/2018, nchin ala aprovazion dl program de svilup chemunel udù dant dal articul 51, per zona de nridlamènt iel minà i zèntri edificei aldò dl art. 12 dla lege provinziela dl 15 de auril 1991, nr. 10 y mudazion unides do.

Chèsta mudazion al plan urbanistich cumenel reverda n ntervènt ora dla zona per nridlamènt;

Aldò dl art. 48 y dl art. 54, coma 2 dla L.P. nr. 9/2018, per chèsta mudazion al plann de cuntreda y al plann chemunel vèn aplichada la prozedura aldò dl art. 53 dla medema lege provinziela;

Aldò dl articul 18 (dotazioni teritorieles y cualità de nridlamènt), coma 2 dla L.P. nr. 9/2018 se tratel de operes de urbanisazion primèra, aldò dl pustom a) stredes, plazzes, percursc da jì a pe y cun la roda per i nridlamènc y pustom b) lercs de fermeda y da parché, nce per rodes.

Ai sensi della circolare della Ripartizione Natura, paesaggio e sviluppo del territorio n. 1/2022 del 28.02.2022 – Norma transitoria articolo 103, comma 5, L.P. 9/2018: *“Fino all'approvazione dei programmi di sviluppo comunali la Giunta provinciale, con procedura ai sensi dell'articolo 54, comma 2, può approvare anche domande dei Comuni riguardanti l'individuazione di infrastrutture. In questo senso per “infrastrutture” si intendono le infrastrutture primarie ai sensi dell'articolo 18, comma 2, L.P. 9/2018. Oltre all'inserimento delle infrastrutture a rete o lineari, possono essere inserite eventualmente anche le relative aree edificabili per le infrastrutture necessarie. Ciò significa, per esempio, che se un Comune deve prevedere una nuova fognatura può anche individuare la relativa area per l'impianto di depurazione nel piano urbanistico.”*

La Cumiscion cumenela teritore y cuntreda (CCTC) à dat ju tla senteda di 24.02.2026 n arat positif n cont dla pruposta de mudazion prejentada.

Aldò dl articul 6 (Ciamp de aplicazion) dla Lege provinziela 13 de utober dl 2017, nr. 17 (Valutazion ambientela por planns, programs y proieci) vèn sotmetui ala valutazion ambientela strategica (VAS) danter l auter duc, i planns y programs che che vègn laurà fora ti seturs agricoltura, bosc, pèscia, energia, industria, trasporc, gestiun dl refudam y d'eghes, valutaziun y gestion dla cualità d'aria, telecomunicaziuns, turism, urbanistica o adurvanza dl terac y stabilèsc l cheder de referimènt per l'autorisazion di proieci sotmetui a valutazion ambientela strategica de competènza dla Provincia autonoma de Bulsan.

Per mèndra mudaziuns di planns y di programs iel debujèn dla valutaziun ambientela sce la Autorità competènta rata, do avèi stabilì l debujèn de VAS y tènì cont dl livel desvalì de sensibilità ambientela dl raion sotmetù al ntervènt, che

di intervento, valutati che producano impatti significativi sull'ambiente.

Secondo la relazione tecnica di data 16.01.2026 la modifica del piano in oggetto non definisce il quadro di riferimento per futuri autorizzazioni di progetti da sottoporre a VIA e dall'attuazione non sono da attendersi impatti significativi sull'ambiente.

La Commissione comunale per il territorio e il paesaggio (CCTP), che con delibera della Giunta comunale è stata individuata come autorità competente per verifica di assoggettabilità alla VAS e della VAS, nella seduta del 24.02.2026 ha constatato che la modifica in oggetto non è da assoggettare a valutazione ambientale strategica (VAS) ai sensi della Legge provinciale 13.10.2017, n. 17 (Valutazione ambientale per piani, programmi e progetti).

Con deliberazione della Giunta comunale n. 48 di data 03.03.2026 è stato avviato il procedimento di modifica del piano paesaggistico e del piano urbanistico comunale di Selva di Val Gardena avente ad oggetto l'insediamento di cabine di media tensione e linee elettriche „La Poza - La Sëlva“ ed approvata la proposta presentata.

La modifica deliberata è stata pubblicata per la durata di 30 giorni consecutivi all'albo comunale e sulla rete civica della Provincia Autonoma di Bolzano. Durante la pubblicazione chiunque ha avuto la facoltà di prendere visione e di presentare osservazioni e proposte al Comune.

Avverso la modifica del piano urbanistico comunale non sono state presentate osservazioni o proposte.

La Commissione provinciale territorio e paesaggio - sezione pianificazione ha espresso parere positivo con prescrizioni, giusto protocollo n. 10 del 23.04.2026.

Sussistono i presupposti di interesse pubblico all'approvazione della modifica.

La proposta di deliberazione sottoposta dal servizio competente viene approvata con le seguenti integrazioni, che non incidono sul contenuto e sugli elementi essenziali della proposta:

- adattamenti linguistici e grammaticali;
- traduzioni;
- riferimenti normativi e a atti amministrativi.

Allegati:

Documento A: documentazione Dott. Ing. Hermann Leitner, assunta al protocollo comunale in data 02.12.2025 e 26.01.2026 al n. 0030380, 0001574;

jeweiligen Planungsraumes feststellt, dass erhebliche Auswirkungen auf die Umwelt zu erwarten sind.

Gemäß technischem Bericht vom 16.01.2026 bildet der gegenständliche Planänderung nicht den Rahmen für zukünftige Genehmigungen für UVP-pflichtige Projekte und durch die Umsetzung sind nicht erhebliche Auswirkungen auf die Umwelt zu erwarten.

Die Gemeindekommission für Raum und Landschaft (GKRL), welche mit Beschluss des Gemeindevausschusses als zuständige Behörde für die Feststellung der SUP-Pflicht und die SUP festgelegt worden ist, hat in der Sitzung vom 24.02.2026 festgestellt, dass der gegenständliche Änderung nicht der strategischen Umweltprüfung (SUP) im Sinne des L.G. vom 13.10.2017, Nr.17 (Umweltprüfung für Pläne, Programme und Projekte) unterworfen ist.

Mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 48 vom 03.03.2026 ist das Verfahren zur Abänderung des Landschafts- und des Bauleitplanes der Gemeinde Wolkenstein betreffend die Eintragung von Mittelspannungskabeln und Kabelleitungen „La Poza - La Sëlva“ eingeleitet und der vorgelegte Vorschlag genehmigt worden.

Die beschlossene Abänderung wurde nach vorhergehender Bekanntmachung an der Amtstafel der Gemeinde und im Bürgernetz der Autonomen Provinz Bozen für die Dauer von 30 aufeinanderfolgenden Tagen veröffentlicht. Während dieser Zeit konnte jeder in den Entwurf Einsicht nehmen und der Gemeinde Einwände und Vorschläge vorbringen.

Gegen die Abänderung des Gemeindebauleitplanes sind keine Bemerkungen oder Vorschläge eingereicht worden.

Die Landeskommission für Raum und Landschaft - Sektion Planung hat eine positive Stellungnahme mit Auflagen, gemäß Protokoll Nr. 10 vom 23.04.2026, erteilt.

Es bestehen die Voraussetzungen öffentlichen Interesses für die Genehmigung der Abänderung.

Die vom zuständigen Dienst unterbreitete Beschlussvorlage wird mit folgenden Ergänzungen, die sich nicht auf den Inhalt oder auf die wesentlichen Bestandteile der Beschlussvorlage auswirken, genehmigt:

- sprachliche und grammatikalische Anpassungen;
- Übersetzungen;
- Verweise auf Gesetzesbestimmungen und auf Verwaltungsakten.

Anlagen:

Dokument A: Planunterlagen Dr. Ing. Hermann Leitner, aufgenommen in das Protokoll der Gemeinde am 02.12.2025 e 26.01.2026 unter der Nr. 0030380, 0001574;

hash code:

File: 00 Antrag um BLP-Änderung_signed.pdf

Impronta SHA256: 672cfc6eb384b8f75f706ffac239da47fb17a3c94c77295714b969cb0b138da1

File: 01_TB_EL La Poza Lenkbohrung_signed.pdf

Impronta SHA256: 94f6b0b84c66849bb14c06d1c43c6cc076effa288134e04dc02a014dbb173862

File: 01_Technischer Bericht_signed.pdf

Impronta SHA256: 125c364ac279e567f96e60022f0d661061b43fbd2600a280f05a88d128766cba

chêstes porta pro a fazions mpurtantes sun l ambiënt.

Aldò dla relazion tecnica di 16.01.2026 ne fej la mudazion dl plan numineda dessëura nia ora l cheder de referimënt per autorizaziuns tl dauni de proiec che ie sotmetui a VSA y dal'atuazion ne ie nia da se aspitë fazions mpurtantes sun l ambiënt.

La Cumiscion cumenela teritore y cuntreda (CCTC), che cun deliberazion dla Jonta cumenela ie uni recunesciuda coche autorità cumpetënta per stabili l duvier de VAS y dla VAS, à cunstatà tla senteda di 24.02.2026 che chësta mudazion ne ie nia sotmetuda a valutazion ambientela strategica (VAS) aldò dla Lege provinziela 13.10.2017, nr. 17 (Valutazion ambientela por planns, programs y proiec).

Cun deliberazion dla Jonta cumenela nr. 48 di 03.03.2026 ie uni nvià via la prozedura de mudazion dl plan de cuntreda y al plan urbanistich cumenel de Sëlva che reverda l putë ite cabines de media tenscion y linee per cundotes dala lectric „La Poza - La Sëlva“ y l ie uni dat prò la pruposta data ju.

La mudazion deliberada ie uni publichada per trënta dis ndolauter sun tofla de Chemun y tla rè zivica dla Provinzia Autonoma de Bulsan. Ntan chësc tēp à duc i nteressei pudù udëi chisc papieres y presentë usservaziuns y prupostes al Chemun.

Contra la mudazion dl plann urbanistich chemunel ne iel uni prejentà deguna usservaziuns o prupostes.

La Cumiscion provinziela teritore y cuntreda - seziun pianificazion à dat ju n arat positif cun prescriziuns, aldò dl protocol nr. 10 di 23.04.2026.

L ne ie dat deguna controndicaziuns de nteres public al apruvazion dla mudazion.

La pruposta de deliberazion purteda dant dal servis cumpetënt vën data pro cun la mudaziuns che vën do, che ne va nia a mudë l cuntenut o i elemënc essenzieli dla pruposta:

- Adatamëc de lingaz o de gramatica;
- traduzioni;
- referimenc a leges y a d'autri documënc amministratifs.

Njontes:

Documënt A: documentazione Dut. Inj. Hermann Leitner, tēuta su tl protocol de Chemun ai 02.12.2025 e 26.01.2026 al n. 0030380, 0001574;

File: 02_GrafischerTeil-Bestand_signed.pdf

Impronta SHA256: 77fe7929371461f9039997e87f475a972640366f005dfbcb9d85021bc7142faf

File: 02_Plan_Lageplan Bestand_signed.pdf

Impronta SHA256: 088ebf62fba67f5121eafb5ce5eb2293f78f3abc209e8b1f867f90be3f23bcb

File: 03_GrafischerTeil-NEU_signed.pdf

Impronta SHA256: 244ff3698a76922faee8739434b3264872cdc77bbb8c78773254b9352054d193

File: 03_Plan_Detail HDD-Bohrung_signed.pdf

Impronta SHA256: 9f34df2a9c9ace3222701b1e99e4005e6966985348d3594716427a1e199d833

File: 03_Plan_Lageplan Gelb-Rot_signed.pdf

Impronta SHA256: 89003c8b8e2569464d8880b3ac6db4b64d04731152972e05129571806a84d754

File: 04_Mappe_signed.pdf

Impronta SHA256: 298fd47eb5364f9a362c4cbfb829abd05c520b16550b7e6331f7d2a7a2b43943

File: 05_Durchführungsbest.pdf

Impronta SHA256: 013532fd07d01b0e6d582915720fb4bf13df2b17b9f8d4dd4fa09c83d880c748

File: 07_Landschaftsplan_signed.pdf

Impronta SHA256: a8c8203295c73330c592f2af92d2fc2a419fa50fee1400a50ffe7f87e1d1e692

File: 09_Durchführungprogramm_signed.pdf

Impronta SHA256: 7529256678cd9a313a5cb01af050c7d7d046aacd64519ed77967082c8aa81fc0

File: 10_Fotodok-Eigentümer-Parzellen_signed.pdf

Impronta SHA256: d81ca42f949f9999ac852670e615938b9f50be6419e62784019e047998cf61fe

File: 11_delivery_report-9543.pdf

Impronta SHA256: 653480872f2e7c1f435991c403e785c33f5e476ce505943f7c03bcfdc7baabf9

File: 11_SHP-Dateien.zip

Impronta SHA256: d305a396ded35f802af225145961bf61cff58d225b989864dfca5bfd4c6510db

Letto, confermato e sottoscritto

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Liet, cunfermà y sotscrit

Sindaco - Bürgermeister - Ambolt
Tobias Nocker

la Segretaria comunale - die Gemeindesekretärin - la Secretera de chemun
Alessandra Insam